

মুঝস্তমঙ্কা স্বরূচোরুগশ্চিয়া জহাস চাহো বনগোচরো মৃগঃ ॥ ২ ॥
আইনমেহজ্ঞ মহীং বিমুঝ নো রসৌকসাং বিশ্বস্তজেয়মর্পিতা ।

শ্রীধরস্বামী ।

তেজাংসি অক্ষণশ্চিয়াযুক্তং যৎ তেনাঙ্গা নেত্রেণ মুঝস্তং তিরস্তুরস্তং । অহো চিত্রং বনগোচরো মৃগঃ বারিচরো বরাহঃ ॥ ২ ॥

এহি আগচ্ছ রসৌকসাং পাতালবাসিনাং নোহস্মাকং সমর্পিতা । অগ্রথা পাতালাবতরণমস্তা নষ্টত ইতি ভাবঃ । হিরণ্যাক্ষেশ্বাধিক্ষেপার্থং প্রযুক্তাপি ভারতী বস্তুতো ভগবস্তং স্তোতি । তথাহি বনগোচরঃ জলশরনঃ শ্রীনারায়ণঃ স এব যোগিভি মৃগ্যতে দুষ্টান্ব বা হস্তং মৃগ্যতে ইতি মৃগঃ । অঙ্গঃ নাস্তি জ্ঞে যস্মাং হে সর্বজ্ঞ ইত্যর্থঃ । সুরা অধসা যস্মাং হে সুরোন্তম । মনেকমাণসাপি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দৈত্যভাবভাস মাত্রস্মেব দ্বার্থেন তদীয় বাকোন বোধযতি আহেতি ত্রিভিঃ । রসৌকসামিতি সংপ্রতিতু বিজিতে সর্গএব-

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবৰ্ণী ।

জিনক্ষত্বাধিদৈবতং বা । প্রকর্ষেণোর্ক্ষ নীয়মানা অবনির্ধেন তৎ । স্বরূচঃ হিরণ্যাক্ষতেজাংসি বনগোচরঃ বারিচরঃ । হিরণ্যাক্ষেশ্বাধিক্ষেপার্থং প্রযুক্তাপি সরস্তু বস্তুতো ভগবস্তং স্তোতি । বনগোচরঃ জলশয়নো নারায়ণঃ স এব মুনিভির্গ্যস্তান্বৃগঃ । যদ্বা বলে বিবিক্তারণ্যে এব নতু গ্রামে ভবত্তিদৰ্শনার্হস্তানগোচরঃ ॥ ২ ॥

বিশ্বস্তজ্ঞা বন্ধনা রসৌকসাং বিভক্তিপরিগামেন রসৌকোভ্য এবার্পিতা অন্যাগা পাতালাবতরণমস্তা ন ঘটয়ত ইতি ভাবঃ । ঈক্ষকঃ ঈক্ষমাণঃ মামনান্ত্য অনয়া সহ পক্ষে ন বিদ্যতে জ্ঞে যস্মাং হে সর্বজ্ঞেত্যর্থঃ । নো ইতি নিষেধে মহীং মা বিমুঞ্চেত্যর্থঃ । হে বিশ্বস্তজ্ঞ ইশ্বপদস্ত্বাং কঃ । ইয়ঃ মহী অর্পিতা তৃত্যমুপহারী কৃতা ন কেবলমিয়মেব কিন্তু নোহস্মাকং স্তোতি মঙ্গলং রাজ্যাদিকং অনয়া সহেব যাস্যসি প্রাপ্যসিনঃ স্বস্তীতি অনচিচ্ছেতি বাশরীতিচ সকারন্বসিদ্বৰ্বাখ্যাদ্যঃ । নবু কস্মান্মহং মহীং দদাসি তত্ত্বাহ

কহিল, কি আশ্চর্য ! এটা যে জলচর বরাহ । এই সময়ে ভগবান্দন্তাগ্র দ্বারা অবনিকে উন্নয়ন করিতেছিলেন দানব দর্শনেত্তাহার নয়নস্বয় ক্রোধে রক্তবর্ণ হইল তদ্বারাই এই দৈত্যের তেজঃ হরণ করিতে লাগিলেন ॥ ২ ॥

কিন্তু এই দৈত্য তাহাতে মনোযোগ না করিয়া অধিক্ষেপ পূর্বক সম্বোধন করিয়া কহিল । অরে অজ্ঞ ! এ দিকে আয়, আর ধরা ধারণ করিস্না, পরিত্যাগ কর, বিশ্বস্তজ্ঞ পাতালবাসি আমাদিগকে ইহা সমর্পণ কৃয়াছেন, তাহা না হইলে অবনি কেন পাতালে অবতরণ করিবে, আমার অগ্রে কি এই পৃথিবীর সহিত কল্যাণ লাভ করিতে পারিবি ? ॥

(তাৎপর্য) হিরণ্যাক্ষ যে ভগবান্কে অধিক্ষেপার্থ বাক্য প্রয়োগ করিল, বস্তুতঃ তদ্বারা বাক্য ক্লপা সরস্তু ভগবান্নের স্তব করিতে লাগিলেন । হিরণ্যাক্ষ যে তাহাকে “বনগোচরো মৃগ” অর্থাৎ জলচর বরাহ বলিয়া উপহাস করিয়াছে, তাহার প্রকারাস্তরে এই অর্থ হয়, বনগোচর শব্দের অর্থ জলশায়ী শ্রীনারায়ণ । মৃগ শব্দের অর্থ অন্ধেগ অর্থাৎ জলশায়ী নারায়ণ যোগিগণের অন্ধেবগীয় । অপর সে যে ভগবান্কে অজ্ঞ বলিয়া সম্বোধন করে তাহারও এই অর্থ হয়, জ্ঞ শব্দে জ্ঞান, যাহা অপেক্ষা জ্ঞ অর্থাৎ অভিজ্ঞ কেহ নাই, তুমি তাদৃশ পুরুষ, অতএব তুমি সর্বজ্ঞ । আর জ্ঞানধন বলিয়া যে সম্বোধন করে তাহারও এইরূপ অর্থ হইতে পারে, যাহা অপেক্ষা সুর অর্থাৎ দেবগণকে অধম বলিয়া বোধ হয়, অতএব তুমি সেই পুরুষ অর্থাৎ সুরোন্তম । তৎপরে যাহা যাহা বলে তাহারও এই শত অর্থ হইতে পারে, তুমি এই পৃথিবীর সহিত বর্তমান হইয়া আমাদের সমস্ত মঙ্গল অর্থাৎ রাজ্য প্রাপ্ত

নঃ স্বস্তি যাস্ত্রস্তনয়া মগ্নেষ্টতঃ স্বরাধমাসাদিত শূকরাকৃতে ॥ ৩ ॥

ত্঵ঃ নঃ সপ্তৈরভবায় কিং ভৃতো যো মায়য়া হস্ত্যস্বরান্প পরোক্ষজিঃ ।

স্বাং যোগমায়াবলম্বনপৌরুষং সংস্থাপ্য মৃচ প্রয়জে স্বহচুচঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সতঃ মামনাদৃত্যাপি স্বমনয়া সহ বর্তমানঃ নঃ অস্তদীয়ং স্বস্তি সমস্তং মঙ্গলং রাজাং যাস্ত্রসি প্রাপস্তসি নাত্র সন্দেহঃ তথাপ্যস্তৎ কৃপয়া বিমুক্ষেত্যর্থঃ । আসাদিতা লীলয়া স্বীকৃতা শূকরাকৃতি র্ঘেন ॥ ৩ ॥

অভবায় নাশায় ভৃতঃ পৃষ্ঠঃ । বস্ত তস্ত মোক্ষায় ভৃতো ধৃতঃ আশ্রিতঃ ইত্যর্থঃ । যো ভবান্প পরোক্ষেণ চৌর্যেণ জয়তীতি তথা । বস্ত তস্ত দূরতএব স্থিতা জয়তীতি । সংস্থাপ্য হস্তা । বস্ত তস্ত যোগমায়াকুপমচিস্ত্যং বলঃ যস্য । অল্প পৌরুষং যস্মাং তং স্বাং সম্যক্ষ স্থাপয়িত্বা ভক্ত্যা হৃদি স্থিরীকৃত্য ইত্যর্থঃ । হে মৃচ প্রমৃচান্প প্রাতি আগ্যায়তীতি তথা । প্রা পূর্ত্বাবিতি ধাতুঃ । স্বহস্তং শুচঃ সংসার দুঃখানি মৃজে নাশয়ামি । যতস্ত স্বর্তুর্বাক্ষবানপি মোচয়সীতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নয়োর্বাসঃ সংপন্ন ইতি গম্যতে । রসায়া অপি পৃথুবিবরস্তাং নস্ত্রীত্যত্র অনঁচি চেতি বা শরীতিচ সকারন্ত্যসিঙ্কে ব্যাখ্যাপ্তয়ঃ ॥ ৩
বাস্তবার্থে মৃচান্প ভক্তিবিবশান্প প্রাতীতি ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্ণী ।

মম ঈক্ষঃ ঈক্ষণং তস্মাং মৎ কর্মকাং কৃপাবলোকাদীন্দশাক্ষেত্রোরিত্যর্থঃ । স্বরা অধমা যস্মাং হে স্বরোত্তম আসাদিতা প্রাপিতা স্বভক্তেভো দক্ষা সেবার্থং শূকরাকৃতি র্ঘেন ॥ ৩ ॥

সপ্তজ্ঞেন্দ্রৈবেন্দ্রো হ্যাকং অভবায় নাশায় দং ভৃতঃ কিং পালিতঃ যো সায়য়েব হস্তি অতঃ পরোক্ষং জয়তি নতু সাঙ্গাং তং স্বাং যোগমায়েব নতু দৈহিকং বলঃ যস্য তং সংস্থাপ্য হস্তা স্বহস্তং শুচঃ শোকাঙ্গণি প্রমৃজ্যামি পক্ষে অভবায় মোক্ষায় ভৃতঃ ধৃতঃ আশ্রিত ইত্যর্থঃ । কিন্তু মায়য়া কৃপয়া অস্ত্রানপি যোহস্তি স্বকর্তৃক হননেন তেয়ামপি সক্ষতিং করোতি । অতএব কৃপাধিক্যাদেব পরোক্ষেণাপি সর্বেযামপ্রত্যক্ষিভৃতোপি জয়সি দেবতাস্তরেভো হিমসাধনেনেব প্রত্যক্ষিভৃতেভোপি বহুতরসাধনেরপ্যাসাক্ষাত্তস্তং তেভ্যঃ সর্বেভ্য উৎকর্ষেণ বর্তম ইত্যর্থঃ । যোগমায়াকুপমচিস্ত্যং বলঃ যস্য তং অল্প পৌরুষং পুরুষস্য মহৎস্তুৎ কর্ম পৌরুষং বিশ্বস্ত্বাদি তদপি অল্পং অনমুকুপং যস্য তং স্বাং সম্যক্ষ স্থাপয়িত্বা স্বহস্তয়মন্দিরে ভক্ত্যা স্থিরীকৃত্যেত্যর্থঃ । হে মৃচ প্রমৃচান্প প্রাতি স্বভক্তিদানেনাপ্যায়তীতি তথা । প্রাপুর্তে স্বহস্তঃ শুচঃ সংসারদুঃখানি মৃজে নাশয়ামি যতস্ত স্বর্তুর্বাক্ষবানপি মোচয়সীতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

হইতে পারিবে সন্দেহ নাই, তথাপি আমাদের প্রতি কৃপা করিয়া এই ধরাকে পরিত্যাগ কর, তুমি কেবল লীলাবশতঃ এই শূকর শরীর স্বীকার করিয়াছ ॥ ৩ ॥

তাংপর্য ! আমাদের পরমশক্ত দেবনজ্ঞ আমাদের বিনাশার্থ কি তোকে আশ্রয় করিয়া থাকে ? তোর ক্ষমতা কি ? পরোক্ষে থাকিয়া জয় করিস্ম, সর্ববিদ্বাই ত দেখিতে পাই মায়াযোগে অস্ত্র সংহার করিয়া থাকিস্ম অতএব যোগমায়াই তোর বল, দৈহিক বল নাই, যাহা হউক, আজি তোকে সংহার করিয়া স্বহস্তগণের শোকাঙ্গত মার্জন করিব ॥

আমাদের বৈরিলব্র অমর সকল মোক্ষার্থী হইয়া তোমাকে সেবা করিয়া থাকে, তুমি দূরে থাকিয়া জয় কর, তোমার যোগমায়া রূপ অচিস্ত্য বল, তোমার নিকট পৌরুষ অতি তুচ্ছ পদার্থ, তোমাকে ভক্তিদ্বারা হৃদয়ে ধারণ করিয়া স্বহস্তগণের সংসার দুঃখ খণ্ডন করিব ॥ ৪ ॥

ତୁମି ସଂହିତେ ଗଦଯା ଶୀର୍ଷଶିରଣ୍ୟମୁକ୍ତୁଜ ଚୁତ୍ୟା ଯେଚ ତୁଭ୍ୟଃ ।
ବଲିଂ ହୟନ୍ତୁ ସମୋ ଯେଚ ଦେବାଃ ସ୍ଵସଂ ସର୍ବେ ନଭବିଷ୍ୟମ୍ଭୟମୁଳାଃ ॥ ୫ ॥
ମ ତୁଦ୍ୟମାନୋହରିତୁରତ୍ତୋମରୈର୍ଦ୍ଧଟାଗ୍ରଗାଂ ଗାମୁପଲକ୍ଷ୍ୟ ଭୀତାଃ ।
ତୋଦଃ ମୃଷମିରଗାଦମୁମଧ୍ୟାଦମ୍ଭୁତ୍ୟାହାହତଃ ମକରେଣ୍ୟଥେଭଃ ॥ ୬ ॥
ତଃ ନିଃସରନ୍ତଃ ସଲିଲାଦନୁଦ୍ରତୋ ହିରଣ୍ୟକେଶୋ ଦ୍ଵିରଦଃ ସଥା ଘସଃ ।

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତମ୍ ।

ଅସ୍ମକୁଜଚୁତ୍ୟତ୍ୟାପି ଗଦଯା ଅଶୀର୍ଣ୍ଣ ଶୀର୍ଷଃ ସଞ୍ଚ ତଥା ଭୂତେ ତୁମି ସୁଖଃ ହିତେ ସତି ଯେ ତୁଭ୍ୟମଧୁନା ବଲିଂ ହରଣ୍ତି ନବୀନା ଭକ୍ତାଃ ଯେ
ଚ ପୂର୍ବେ ଭକ୍ତାଃ ଧସଯୋ ଦେବାଃ ତେ ସର୍ବେ ସ୍ଵସମେବ ଉଦ୍ୟମଃ ବିନା ଏବ ଅମୂଳା ନ ଭବିଷ୍ୟନ୍ତି କିନ୍ତୁ ଦୃଚମୂଳା ଭବିଷ୍ୟନ୍ତୀତ୍ୟର୍ଥଃ ॥ ୫ ॥

ମ ହରିଃ ଅରେ ଦୁର୍କଳାନ୍ୟେବ ତୋମାରାଃ ଶନ୍ତବିଶେଷା ତୈଷ୍ଠଦ୍ୟମାନଃ ବ୍ୟଥ୍ୟମାନଃ ଦଂଛାଗଗତାଃ ପୃଥ୍ବୀଃ ଭୀତାମାନକ୍ଷ୍ୟ ତୋଦଃ ଦୁର୍କଳ-
ବ୍ୟଥାଃ ମୃଷନ୍ ସହମାନ ଏବ ନିର୍ଗତଃ କରେଣୁଃ ହନ୍ତିନୀ ବସ୍ତ୍ରତତ୍ତ୍ଵ ଅରିଦୁର୍କଳତ୍ତ୍ଵଃ ଅମରୈନିମିତ୍ତଭୂତୈଃ ତୁଦ୍ୟମାନଃ । ସଥାକ୍ରତ୍ୟର୍ଥଗାହିଣାଃ
ବ୍ରଙ୍ଗାନୀନାଃ ବାଥାଃ ଦୃଷ୍ଟୁଃ ଅମୁକମ୍ପ୍ୟା ପୀଡ୍ୟମାନ ଇତ୍ୟର୍ଥଃ । ତୋଦଃ ମୃଷନ୍ ଇତ୍ୟାପ୍ୟାଯମେବର୍ଥଃ ॥ ୬ ॥

ସଲିଲାନିର୍ଗଚ୍ଛନ୍ତଃ ଅମୁଗତଃ ସନ୍ ହିରଣ୍ୟବ୍ୟ କପିଶାଃ କେଶା ସଞ୍ଚ ଦୈତ୍ୟମ୍ । ଘସଃ ମକରଃ କରାଲାଦଂଢ୍ରୀ ଯମା । ଅଖନି ବନ୍ଦିଷ୍ଵନୋ ଯମ୍ ନିଲ୍

କ୍ରମମନ୍ତରଃ ।

ମ ତୁଦ୍ୟମାନେତି । ଅତ ବାନ୍ତବାର୍ଥେନ ତୋମୋ ନିଗୃତଭକ୍ତାବତ୍ତଃ ପ୍ରଷ୍ଟମେବାଙ୍ଗୀକୃତଃ ॥ ୬ ॥

ତମିତି ଅତ୍ର ବସ୍ତ୍ରଃ କୈମୁତିକୈନେବ ଶ୍ରୀବରାହଦେବନ୍ତ ହିରଣ୍ୟାକ୍ଷ୍ୟାପି ବାନ୍ତବାର୍ଥସ୍ୟ ସ୍ତତାବେବ ପର୍ଯ୍ୟବସାନଂ

ଶ୍ରୀବିଶ୍ଵନାନ୍ଦାଗଚକ୍ରବତ୍ତୀ ।

ମଂହିତେ ମୃତେ ସତି ନ ଭବିଷ୍ୟନ୍ତି ମରିଯାନ୍ତି ପକ୍ଷେ ଅସ୍ମକୁଜଚାତ୍ୟାପି ଗଦଯା ଅଶୀର୍ଣ୍ଣ ଶୀର୍ଷଃ ସଞ୍ଚ ତମିନ୍ ମଂହିତେ ସତି ଯେ ତୁଭ୍ୟମଧୁନା
ବଲିଂ ହରଣ୍ତି ନବୀନା ଭକ୍ତା ଯେଚ ପୂର୍ବେ ଭକ୍ତା ଧସଯୋ ଦେବାଃ ତେ ସର୍ବେ ସ୍ଵସମେବ ଉଦ୍ୟମଃ ବିନେବ ଅମୂଳା ନ ଭବିଷ୍ୟନ୍ତି କିନ୍ତୁ ଦୃଚ ମୂଳ
ଏବ ଭବିଷ୍ୟନ୍ତୀତ୍ୟର୍ଥଃ ॥ ୫ ॥

ମ ହରିଃ ଅରେରମୁଖ ଦୁର୍କଳତୋମରୈଷ୍ଠଦ୍ୟମାନଃ ପକ୍ଷେହିରିଦୁର୍କଳିତୋମରୈରେବ ନିମିତ୍ତଭୂତୈଷ୍ଠଦ୍ୟମାନଃ ଯଥାକ୍ରତାର୍ଥଗାହିଣାଃ ବ୍ରଙ୍ଗା-
ନୀନାଃ ବ୍ୟଥାଃ ଦୃଷ୍ଟୁଃ ଅମୁକମ୍ପ୍ୟା ପୀଡ୍ୟମାନ ଇତ୍ୟର୍ଥଃ । ତୋଦଃ ପାଞ୍ଚକରୁକ୍ତବ୍ୟଥାଃ ମୃଷନ୍ । ପାଞ୍ଚକରୁକ୍ତମୁଖ ପ୍ରାପ୍ତ୍ୟା ସହମାନ ଇତ୍ୟର୍ଥଃ । ଅତ
ଏବ ଗ୍ରାହେଣ ଆହତଃ ଅହତଃ କରେଣୁଃ ହନ୍ତିନୀ ॥ ୬ ॥

ତଃ ଭଗବନ୍ତଃ ଅହୁକ୍ରତୋହନ୍ତାବନ୍ ଗତହିୟାଃ ନିର୍ଜାନାନ୍ମମତାମବୀରାଣଃ କିଂ ବିଗହିତଃ ଅପିତୁ ନୈବ ନିନା ପ୍ରତିଯୋଦ୍ଧାରଂ ଦୃଷ୍ଟୁଃ ।

ତୁଇ ଅତି ହୀନ ବଳ, ଆମାର ହତ୍ତ ହିତେ ଏହି ଗଦା ଚୁତା ହଇୟା ତୋର ମନ୍ତକ ଚର୍ଣ୍ଣ କରିଯା ଦିଲେ ଏଥିନି
ମୁତ୍ୟମୁଖେ ପତିତ ହଇବି, ତାହା ହଇଲେ ଯେ ମକଳ ଧ୍ୱନି ଓ ଦେବତା ତୋର ନିମିତ୍ତ ପୂଜୋ-
ପହାର ଆହରଣ କରେନ, ତାହାର ମକଳ ସ୍ଵସଂ ଉଦ୍ୟମ ନା କରିଲେଓ ତାହାର ଅମୂଳ ହଇବେନ ନା ଅର୍ଥାତ୍ ଦୃଚ
ମୂଳ ହଇଲେନ ॥ ୫ ॥

ଶକ୍ତର ଏହି ପ୍ରକାର କଟୁଙ୍କି ରୂପ ତୋମାର (ଅନ୍ତର ବିଶେଷ) ଦ୍ୱାରା ଅତିଶ୍ୟ ବ୍ୟଥା ଜମିଲେଓ ଭଗବାନ୍
ବରାହ ଦନ୍ତାଗ ହିତା ପୃଥିବୀକେ ଭୀତୀ ଦେଖିଯା ତାହା ସହ କରିଲେନ ଏବଂ କୁଣ୍ଡିର କର୍ତ୍ତକ ଆହତକରୀ
ଯନ୍ତ୍ରପ କରେଣୁର ମହିତ ଜଳଶୟ ହିତେ ନିର୍ଗତ ହସ, ତାହାର ନ୍ୟାୟ ଅବନିକେ ଲହିୟା ସଲିଲ ହିତେ
ନିଃନ୍ତ ହଇଲେନ ॥ ୬ ॥

ଭଗବାନ୍ ସଥନ ଜଳ ହିତେ ନିର୍ଗତ ହସେନ ତଥନ ମକର ଯେମନ ହନ୍ତିର ଅନୁଦରଣ କରେ ତଥା ଏ ଦୈତ୍ୟ

করালদংষ্ট্রোশনিনিষ্ঠনো অবীদগতহিয়াঃ কিং স্বসতাঃ বিগৃহিতঃ ॥ ৭ ॥

স গামুদস্তাং সলিলস্য গোচরে বিন্যস্য তস্যামদধাং স্বসতঃ ।

অভিষ্টুতো বিশ্বজ্ঞাং প্রসূনৈরাপূর্যমাণো বিবুদ্ধেঃ পশ্যতোরেঃ ॥ ৮ ॥

পরামুষতং তপনীয়োপকল্পং মহাগদং কাঞ্চনচিৰাদংশং ।

শ্রীধৰমামী ।

জ্ঞানামসতাঃ কিং বিগৃহিতমন্তি নিন্দাভ্যাং পলায়নং নাযুক্তমিত্যর্থঃ । বস্তু তস্ত গতহিয়াঃ প্রাপ্তহিয়াঃ ন সম্ভো ষেভ্য স্তেষাঃ কৃপালুনাং কিং বিগৃহিতঃ ন কিঞ্চিৎ । অতঃ কৃপালুনাং দংষ্ট্রাশ্রিতঃ ভুরক্ষণার্থং কিঞ্চিৎ পলায়নমপি ন নিন্দিতমিত্যর্থঃ যদ্বা লোকোপকারায় ভুবমুদ্ররতোহুদ্রবণমনুচিতঃ মন্দানো দৈত্য আআনমেবাধিক্ষিপতি । গতহিয়াঃ স্বার্থেকপরাণাং অসতাময়াকং কিং বিগৃহিতগনাস্তি অপিতু নাস্তোব ধিগম্বানিত্যাবীদিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

স ভগবান্ বিশ্বজ্ঞাভিষ্টুতে বিবুদ্ধে প্রসূনৈরাপূর্যমাণঃ । বিশ্বজ্ঞাং প্রসূতের্বিবুদ্ধেঃ অভিষ্টুতঃ ইতি সলিলমোদস্তাং উপরি ব্যবহারগোচরে দেশে গাং বিন্যসা স্ব সত্ত্বমাদার শক্তিং নিহিতবান् অরেস্তস্য পশ্চত এব ॥ ৮ ॥

পরাং পৃষ্ঠতোহুষতং লঘং । তপনীয়োপকলং স্বৰ্ণাভরণং কাঞ্চনময়ঃ চিত্রঃ দংশঃ কবচঃ বস্য তং দৈত্যং প্রাচ ডুমম্বাত্মং অধি-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গম্যতে ॥ ৭ । ৮ । ৯ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

পলায়নং নাযুক্তমিত্যর্থঃ । পক্ষে গতা প্রাপ্তা হ্রীর্যস্তেষাঃ কৃপালুনাং বিগৃহিতঃ অপিতু কৃপালুনাং দংষ্ট্রাশ্রিতভুরক্ষণার্থং কিঞ্চিংগলায়নমপি ন নিন্দিতমিত্যর্থঃ । যদ্বা লোকোপকারায় ভুবমুদ্ররতো ভগবতোহুদ্রবণমনুচিতঃ মন্দানো দৈত্য আআনমেবাধিক্ষিপতি গতহিয়াঃ স্বার্থেকপরাণামসতাময়াকং কিং বিগৃহিত গনাস্তি অপিতু নাস্তোব ধিগম্বানিত্যাবীদিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

পৃথুয়ঃ বিভেতীত্যেতৎ সহিতস্য মগাস্তরেণ সহ যুদ্ধং ন সাধিতি স ভবান্ গাং পৃথুং সলিলশ্চ উদস্তাং উপরি গোচরে স্বনয়ন গোচরে দেশে বিহুষ নিধায় তস্যাঃ গবি স্বসংস্ব সশক্তিঃ শুধাং যথা জলে সা নমজ্জেদিত্যর্থঃ বিশ্বজ্ঞা ব্রহ্মণা বিশ্বজ্ঞামিতি পাঠে প্রজাপতিভির্বুদ্ধে প্রসূনৈরাপূর্যমাণঃ । পশ্যতঃ পশ্যস্তমরিমনাদ্যত্য ॥ ৮ ॥

পরা পৃষ্ঠতো অনুষতং লঘং তপনীয়োপকলং স্বৰ্ণালক্ষারং দংশং কবচং দুর্কৈতে স্তদস্তং নতু স্বৈত্তেরিতি ভাবঃ অতএব দুরুত্তশ-

তাহার পশ্চাং পশ্চাং আসিয়া তিরস্কার বচনে কহিল, আঃ ! লজ্জাহীন অসৎ লোকের কিছুই গৃহিত নহে, নিন্দা ভয় নাই, স্বতরাং পলায়ন অযুক্ত নহে । তৎ কালে ঐ অস্তর ভীষণ মূর্তি ধারণ করিয়া-ছিল, তাহার কেশ গুলা কপিশ বর্ণ এবং দংষ্ট্রা অতিশয় করাল, আর সে বজ নির্ঘোষ তুল্য ধৰনি করিতেছিল ॥ ৭ ॥

কিন্তু ভগবান্ তাহার প্রতি মনোযোগ না করিয়া তাহার সমক্ষেই জলের উপরিভাগে পৃথিবীকে সংস্থাপন করিয়া তাহাতে আধার শক্তি নিহিত করিয়া দিলেন । ভগবানের ঐকার্য দর্শনে বিশ্বস্তা অঙ্গা তাহার স্তব করিতে লাগিলেন আর দেবগণ সকাশাং আকাশ হইতে পুষ্পাবন্ধি হইতে লাগিল ॥ ৮ ॥

ধৰা আধার শক্তি প্রাপ্ত হইয়া জলোপরি সংস্থাপিতা হইলে ভগবান্ নিরুদ্বেগে ঐ অস্তরের প্রতি মনোনিবেশ করিলেন । হে স্বৰ্ণাভরণ ভূষিত এবং কাঞ্চনময় বিচিত্র কবচে স্বদৃঢ় গাত্র হইয়া মহতী গদা ধারণ পূর্বক দুরুত্তি দ্বারা বারম্বার মর্ম স্থানে ব্যথা প্রদান করিতে করিতে পশ্চাং পশ্চাং আসিতেছিল, ভগবান্ তচ্ছবণে অতিশয় ক্রোধান্বিত হইয়া তাহার উপহাস বাক্যের প্রত্যক্ত্ব

मर्श्चाण्यतीक्ष्णं प्रतुदन्तं द्वर्कैः प्रचण्डमन्यः प्रहसं स्तं बताषे ॥ ९ ॥

त्रिभग्वानुवाच ॥

सत्यं बयं भो बन्गोचरा मृगा युश्चिर्विधान् मृगये ग्रामसिंहान् ।

न यत्तुपाशेः प्रतिमृक्षस्त वीरा विकथनं तब गृह्णत्यतद् ॥ १० ॥

अते बयं न्यासहरा रसोकसां गत ह्रियो गदया द्रावितास्ते ।

तिष्ठामहेथापि कथक्षिदार्जे स्त्रेयं क यामो बलिनोऽपाद्य बैरं ॥ ११ ॥

त्रिधरमाग्नी ।

क्षेपादिकश्चाल्करणमात्रं । दैत्यवाक्यभीतानां देवानां भयनिवृत्ये । वस्तुतस्तेन तथात्मक्षेन कोपादि हेतुत्ताभावां ॥ ९ ॥

ग्रामसिंहान् शुनः । प्रतिमृक्षस्य बक्षस्य । विकथनं श्वाघनं ॥ १० ॥

ग्रामसहरा निषेपहराः द्राविताः पलायनं कारिता । अथापि असमर्था अपि तिष्ठामः । तৎ किं यतः स्त्रेयं स्थात्यव्यमश्वाभिः तत्र किमित्यत आह क यामः गस्तव्य देशाभावां ॥ ११ ॥

त्रूपसन्दर्भः ।

सत्यगित्यादि त्रिभग्वानुवाच्यानि च केवलोपाधिष्ठिया तानिचोपहास गराण्यपि वास्तवार्थमपि वहस्ति । तत्र बन्गोचरस्तमेकास्त वासन्त्रं ज्ञेयं । तथापि कृपया युश्चिर्विधान् ग्राम्य विषयाश्च श्रेष्ठान् मृगयामहे । मोचयित्तमध्येययामः । नवविनीतानश्वान् कथं कृपयसि तत्राह । नयत्त्विति ॥ १० ॥ ११ ॥ १२ ॥ १३ ॥ १४ ॥ १५ ॥ १६ ॥ १७ ॥ १८ ॥

त्रिविश्वनाथचक्रवत्ती ।

वर्णेन प्रचण्डमन्यः स्तुत्यवर्णेन प्रहसन् हिरण्यक्षवाक्ये सरवतीकृतस्य स्तुतिरचनस्तु प्रतिरचनमवश्यगपेक्षत इत्यतो भगवद्वा क्येपि द्वितीयोर्थे व्याख्यायते ॥ ९ ॥

ग्रामसिंहान् शुनः वीरा अश्चिद्धिः प्रतिमृक्षस्य पक्षे बन्गोचराः बन्गेष्ट्यत्विषयत्वोर्गत्वैरेव दृश्यास्तदपि कृपयैव ग्रामसिंहान् ग्रामस्त्रा विषयासक्तास्तत्त्वान्यामपि मृगये वृपदः दातृमध्येययामि नवाय्यामिनो द्वितीयान् कथं कृपयसीति तत्राह । वीराः अश्चिद्धिः दयावीरा स्तव विकथनं दोषं न गृह्णति । अतएव तब कथमृक्षस्य मृत्युपाशेः प्रतिमृक्षस्य अतिशयेन त्यक्तस्य अश्चदम्युक्षिप्तज्ञेन मृत्योरनधिकारां हे अतद्व न विद्यते तद्रां यस्मां ॥ १० ॥

काकृक्ष्या उपहसति ग्रामसहरा द्राविता पलायनं कारिता अथापि असमर्था अपि नयु किमनेन लेशेन यथेष्टः पलायन्धरं । तत्राह स्त्रेयमेव यतः केत्यादि पक्षे रसोकसामस्तरागामपि ग्रामसहरा तत्राह समर्पित पूजोपहारग्राहिः गतह्रियाः भक्तवाऽसल्यादेव हेतो न लज्जामहे इत्यर्थः । यतो गदया तब स्तुति वाचा द्राविता द्रुतचित्तीकृता गदेर्भिर्दिव्यादेऽ । अथापि तदपि दया सह आजो युद्धेपि तिष्ठामहे वृद्धलोद्देकं प्रकाशयाम इत्यर्थः । प्रकाशने आज्ञाने पदं । नयु हे अद्वैतो बैर्युष्टः गस्त्रा इत्थेन विराज्यधरं किं युद्धलेशेन तत्राह स्त्रेयमिति सनकादि द्वाया अतिशापेन बैरयुष्टपाद्य युद्धस्त्राथर्थं बलिना द्वया सहाजो स्त्रेयमेव क यामः ॥ ११ ॥

करत हास्य बद्धेन कहिते लागिलेन ॥ ९ ॥

अहे ! आमरा दलचर बराह सत्य, किन्तु तोमादेव सदृश ग्रामसिंह सकल अव्येषण करितेछि । अरे अतद्व ! तुइ कि आज्ञा श्वाघा करितेछिस्, तुइ त यत्तुपाशे वृद्ध हइयाछिस्, वीरपुरुषेवा कदाच तोर प्रसंगा करिवेन ना ॥ १० ॥

आमरा रसातलवासिदिगेव स्वाप्य धन हरण कराते तुइ गदाघाते आमादिगके पलायन परायण कराइतेछिस्, तथापि ऐ देख आमरा कोन प्रकारे ए स्थाने असमर्थ हइया रहियाछि । अथवा आमादिगके द्वाये थाकितेह इत्वेवलवानेव सहित विरोध उपम करियाछि कोथा याइया आज्ञारक्षा करिव, गमन योग्य स्थान देखि ना ॥ ११ ॥

স্তুং পদ্রথানাং কিল যুথপাদিপো ষটৰ নোহস্বন্দয় আশ্বনুহঃ ।

সংস্থাপ্য চাস্মান্ প্রয়জাঙ্গে স্বকানাং যঃ স্বাং প্রতিজ্ঞাং নাতিপিপর্ত্যসভ্যঃ ॥ ১২ ॥
ত্রীমেত্রেয় উবাচ ॥

সোহধিক্ষিপ্তে ভগবতা প্রলক্ষণ রূপা ভূশঃ । আজহারোল্লিঙ় ক্রোধঃ ক্রীড়মানোহিরাড়িব ॥ ১৩
সৃজন্মর্ষিতঃ শ্বাসান্মন্ত্য প্রচলিতেন্দ্রিযঃ । আসাদ্য তরসা দৈত্যে। গদয়া স্তুহনন্দরিং ॥ ১৪ ॥
ভগবাংস্ত গদাবেগং বিহুষ্টং রিপুণোরনি । অবঞ্চযন্ত্রিষ্ঠীনো যোগারুচি ইবাস্তকঃ ।

ত্রীধরস্বামী ।

পদ্রথানাং পদাতীনাং যে যুথপাদ্যে মধিপঃ মুখ্য ইত্যৰ্থঃ । অস্বস্তয়ে পরাত্বার্থং আশু ষটৰ যতৰ অনুহো নির্বিতর্কঃ । যো
নাতিপিপাতি ন পূরয়তি পলায়তি বা অসাবসভ্যঃ সভায়ামনহঃ ॥ ১২ ॥

সোহধিক্ষিপ্তঃ সত্যং বয়মিতি শ্লোকেন । রূপা প্রলক্ষঃ উপহসিতঃ এতে বয়মিতি দ্বাত্যাঃ । ক্রীড়ঃ কার্য্যমাণোহিরাট
মহাসর্প ইব ॥ ১৩ ॥

মন্ত্র্যনা প্রচলিতানি ক্ষুভিতানীন্দ্রিয়াণি যস্য সঃ ॥ ১৪ ॥

অস্তকং মৃত্যুং ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিশ্বনাথ চক্রবর্তী ।

পদ্রথানাং পদাতীনাং যে যুথপা স্তেষামধিপঃ অস্বস্তয়ে পরাত্বার্থং 'আশু ষটৰ যতৰ । অনুহো নির্বিতর্কঃ । যো নাতি
পিপাতি ন পূরয়তি অসৌ অসভ্যঃ সভায়ামনহঃ পক্ষে তঁয়েব প্রেয়া মদ্য কুসুথোৎপাদনার্থং প্রতিজ্ঞায় অস্বরভাবেচীকৃতঃ অতো যঃ
স্বামিত্যাদি । অতএব স্বামিত্যাদি নোয়ান্ স্বৰ্থবিত্তুং ষটৰ ক্রিয়ার্থোপপদদেয়ত্যাদিমা চতুর্ণী । অস্বনামস্বস্তয়ে স্বপ্রাণত্যাগার্থং
কিং কৃত্বা সংস্থাপ্য হৃদয়ে সম্যক্ত হিন্দীকৃত্য স্বীয়ানাং কানাং আনন্দানাং সম্বন্ধি অশ্র প্রমঞ্জ ॥ ১২ ॥

সোধিক্ষিপ্তঃ সত্যং বয়মিতি শ্লোকেন রূপা প্রলক্ষ উপহসিতঃ । এতে বয়মিতি দ্বাত্যাঃ ক্রীড়ঃ কার্য্যমাণোহিরাট মহাসর্প ইব ।
পক্ষে অধিক্ষিপ্তঃ অধিকারাঃ পার্যদত্তলক্ষণাঃ ক্ষিপ্তঃ । অতএব কয়া কর্ত্র্যা কর্ত্রেণ লক্ষণ । ভগবদিচ্ছা প্রযুক্ত ব্রহ্মাপবশাঃ
শুন্দসুন্দরযোপি তমোসংযোগে ভূতিত্যৰ্থঃ । তদাতু যুক্তকালে আসম্যক্ত প্রকারেণেব উবগমত্যাদিত্বং ক্রোধঃ জহার জগাহ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥
অস্তকং মৃত্যুং ॥ ১৫ ॥

আয় শীত্র আমাদের পরাত্বব নিমিত্ত চেষ্টাকৰ, তুই পদাতিদিগের যে সকল যুথপতি তাহাদেরও
তুই প্রধান, তোর ত ভয় ও সংশয় নাই, আয় আমাদের নিধন নিষ্পত্তি করিয়া আপনার স্বহৃদয়ণের
শোকাঙ্গ মার্জন কৰ, অরে ! প্রতিজ্ঞা করিয়া পূর্ণ না করিলে অতিশয় অসভ্যতা প্রকাশপায় ॥ ১২ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদ্বুর ! ভগবান্ বরাহ দেই অস্বরকে ঐ প্রকার তিরস্কার ও উপহাস
করিলে মহাসর্পকে ক্রীড়া করাইতে গেলে তাহার যেমন ক্রোধহয় তাহার ন্যায় দে তৌরে রোধে পরি-
পূর্ণ হইল ॥ ১৩ ॥

এবং ক্রোধ বশতঃ তাহার ইন্দ্রিয় সকল ক্ষুভিত হইয়া উঠিল । কল্পিত কলেবর হইয়া ঘন ঘন
নিশ্বাস ত্যাগ করিতে বেগে ভগবানের প্রতি ধাৰমান হইল এবং তাহাকে প্রাণ হইয়া গদা
দ্বারা আঘাত করিল ॥ ১৪ ॥

কিন্তু সো ভগবানের বক্ষঃস্থল লক্ষ্য করিয়া গদা নিঃক্ষেপ করিয়াছিল ইহাতে যোগারুচি ব্যক্তি যেমন
মৃত্যুকে বঞ্চনাকরে তাহার ন্যায় ভগবান্ কিঞ্চিৎ বক্ষীভূত হইয়া তাঁহার ঐ গদাবেগ বিকল করিয়া
দিলেন । অনন্তর সে পুনৰ্বার আপনার গদা গ্রহণ করিয়া বারষ্বার স্বুরাইতে আরম্ভ করিলে ভগবানের

পুনর্গদাং স্বমাদায় আমৰণ্তমভীক্ষণঃ । অভ্যধাবদ্ধরিঃ ক্রুক্ষঃ সংরস্তাদ্বেষদচ্ছদঃ ॥ ১৫ ॥

ততশ্চ গদয়ারাতিং দক্ষিণস্যাঃ ভূবি প্রভুঃ। আজমে সতু তাঃ সোগ্য গদয়া কেবিদোহনঃ ॥১৬

এবং গদাভ্যাঃ শুক্রীভ্যাঃ হর্যজক্ষে। হরিবেচ। জিগীষয়। স্মসংরক্ষাবন্যোন্তমভিজন্মতুঃ ॥ ১৭ ॥

তয়োঃ স্পৃধোস্তিগ্নি গদাহতাঙ্গয়োঃ ক্ষতাঞ্চবদ্য ণি বিরুক্তমন্ত্রোঃ ।

বিচির্বার্গাংশ্চরতে। জিগীয়য়। ব্যতাদিলায়ামিব শুঙ্গিগোম্যধঃ ॥ ১৮ ॥

ଦେତ୍ୟଷ୍ଠ ସଞ୍ଚାବସ୍ୱ ମାୟୟା ଗୃହୀତବାରାହତନୋ ମହାଅଳଃ ।

କୌରବ୍ୟ ମହାଃ ଦ୍ଵିଷତୋହି' ଗର୍ଦନଃ ଦିଦ୍ଧଶୁରାଗାଦୁମିଭିରୁ'ତଃ ସରାଟି ॥ ୧୯ ॥

ଶ୍ରୀଧରମାନ୍ତ୍ରୀ ।

ହେ ଶୌମ୍ୟ ବିନ୍ଦୁର ତାଂ ଗନ୍ଧାମପାଞ୍ଚାମେବାହିନ୍ୟ ॥ ୧୬ ॥

হর্যাক্ষে। হিৱণ্যাক্ষঃ ॥ ১৭ ॥

স্পৃধোঃ স্পর্কিমানযো শিগ্মাত্যাঃ গদাভ্যাঃ আহতানি অঙ্গানি যয়োঃ। ক্ষতাদাস্যবতীতি ক্ষতাস্ববং কুধিরঃ তত্ত্ব আগমবস্তাগং তেন
বিবৃক্তো মহুর্যয়োঃ। বিচিত্রান্মার্গান্ম গদাযুক্তভ্রমণপ্রতেদান্। ইলা গৌঃ তস্থাঃ নিমিত্ত ভৃতায়াঃ শুশ্রিণো মন্ত্রযোঃ বৃষভয়োঃ।
অস্ততেপি ইলা পৃথী তদর্থং। বৃষভো হি খলু বহুনি দিনানি সংগ্রথিতোভুং শঙ্গ সজ্জর্য বিদির্ণিঙ্গ গলক্রিহৈৰো পরম্পরাগমন্ত-
ব্যগ্রেগমসংরক্ষে চমৎকারিত গজযুগ্মপো যুদ্ধমানো তিঠ্ঠত ইতি প্রসিদ্ধঃ ॥ ১৮ ॥

যজ্ঞা এবং অবয়বী যস্য তস্যাচ মহাঃ গভীনিগিত্বং দ্বিষত্তোঃ ॥ ১৯ ॥

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ:

দৈত্যস্যেতি । মায়মা কৃপয়া গৃহীতস্থং প্রপঞ্চং প্রত্যানীতস্থং ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

ଶ୍ରୀ ବିଜ୍ଞାନାଥ କ୍ରବ୍ଦୀ ।

মোহিস্ত্রস্ত তাঃ ভগবদ্গাদাঃ অপ্রাপ্তিমেবাহন् ॥ ১৬ ॥

ହ୍ୟକ୍ଷେ। ହିରଣ୍ୟାକ୍ଷଃ ॥ ୧୭ ॥

स्मृथोः स्पर्क्षमानयोः क्रतादायवतीति क्रताद्युवः क्रधिरः तस्य द्वापेन विवृद्धो मह्यर्यरोः इलायाः वासिताराः गवि विषये
शुश्चिगोर्भुत्त्रोर्बुद्धयोरिव इलायाः तु वि शुश्चिगोर्भुत्त्रोर्बुद्धयोर्भुद्धो व्यभाऽ अशोभत्तुगोवाचस्त्रिडा इला इत्यमरः ॥ १८ ॥

ମାସ୍ୟା ଶକ୍ତ୍ୟା ଗୃହୀତା ସ୍ଵପ୍ନାଗିତେନାନ୍ଦୀରୁକ୍ତା ବାରାହୀ ତଥ୍ୟମ୍ୟ ତମା ମାୟାଭକ୍ତୁଁ ବୀରାହସୋତ୍ତର୍ଯ୍ୟଃ । ମାସ୍ୟା କୁଳୟା ଗୃହୀତଙ୍କଂ ଅପଞ୍ଚଂ
ପ୍ରତ୍ୟାନୀତତ୍ୱମିତି ସନ୍ଦର୍ଭଃ । ସ୍ଵରାଟ, ବ୍ରଦ୍ଧା ॥ ୧ ॥

সম্পর্ক ক্ষেত্রে হটেল, রেষ ব্যাতিঃ দস্তুদ্বারা অধর দংশন করিয়া তাঁহার প্রতি ধারণান হটেলেন ॥১৫

এবং আপনার গদা দ্বারা ঐ শক্তির দফিণ. জ্ঞাতে আঘাত করিলেন, কিন্তু দৈত্য গদা যুদ্ধে স্বপ্নিষ্ঠিত ছিল, ইহাতে ভগবানের ঐ গদা না আসিতে আসিতে প্রতিঘাত করিল ॥ ১৬ ॥

ଅହେ ବିଦୁର ! ହିରଣ୍ୟକ୍ଷ ଏବଂ ଭଗବାନ୍ ବରାହ ଏହି ଦୁଇ ଜନେର ଐ ରୂପେ ଗଦା ଯୁଦ୍ଧ ହିତେ ଲାଗିଲ ।
ଉତ୍ଥଯେଇ ଜୟେଷ୍ଠାଯ ସାତିଶୀଳ କ୍ରୁଦ୍ଧ ହେଯାତେ ଦୁଇ ଜନକେଇ ଶୁରୁତର ଗଦାଘାତ ମହ କରିତେ ହଇଲ ॥ ୧୭ ॥

ଦୁଇ ଜନେଇ ପରମ୍ପାରେ ଉପର ସ୍ପର୍ଦ୍ଧା କରିତେଛିଲେନ ଏବଂ ତୀଙ୍କ ଗଦାର ଆଘାତେ ଦୁଇ ଜନେଇ ଅଞ୍ଚ କ୍ଷତି ବିକ୍ଷତ ହିତେଛିଲ, ଅଧିକନ୍ତୁ ଶରୀର ହିତେ ନିର୍ଗତ ରୁଧିରେ ଆସ୍ରାଣ ପାଓଯାତେ ଉଭୟେରଇ କ୍ରୋଧ ଉଦ୍‌ଦୀପ୍ତ ହୟ, ତାହାତେ ଦୁଇ ଜନେଇ ପରମ୍ପର ଜିଗ୍ମୀଧାୟ ଗଲା ସୁନ୍ଦର ବିଚିତ୍ର ମାର୍ଗେ ଗମନ କରିତେଛିଲେନ, ଅତିଏବ ଗାନ୍ଧୀ ନିମିତ୍ତ ଯନ୍ତ୍ରପ ବୃଷ ଦ୍ୱାରେ ମହାୟୁଦ୍ଧ ହୟ ତାହାର ଶ୍ରୀ ତାହାଦେର ସଂଗ୍ରାମ ସୌରତର ରୂପେ ଅକାଶ ପାଇତେ ଲାଗିଲ ॥ ୧୮ ॥

ହେ କୌରବ୍ୟ ! ଭଗବାନ୍ ମାୟା ଦ୍ୱାରା ବରାହ ଶୂଣ୍ଡି ଧାରଣ କରିଯା ହିରଣ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର ସହିତ ଐ ରୂପେ ବୁଝେ
ଅବୃତ୍ତ ହିଲେ ବ୍ରଜୀ ଉଭୟେର ସନ୍ଦ୍ର ଦର୍ଶନେଚ୍ଛାୟ ଋଷିଗଣେ ପରିଵର୍ତ୍ତ ହିଁଯା ଆଗମନ କରିଲେନ ॥ ୨୯ ॥

আসন্ন শৌণ্ডীরমপেত সাধ্বসং কৃতপ্রতীকার মহার্য্য বিক্রমং ।

বিলক্ষ্য দৈত্যং ভগবান् সহস্রণী র্জগাদ নারায়ণমাদিশূকরং ॥ ২০ ॥

শ্রীব্রহ্মোবাচ ॥

এব তে দেবদেবানামজ্ঞি মূলমুপেয়ুষাং । বিপ্রাণাং সৌরভেযীনাং ভূতানামপ্যনাগসাং ।

আগস্তুন্তয়কৃদুক্ষদশ্মদ্রাক্ষ বরোহস্ত্ররঃ । অন্নেষনপ্রতিরথো লোকানটতিকটকঃ ॥ ২১ ॥

মৈনং মায়াবিনং দৃশ্যং নিরঙ্কুশমসত্তমং । আকীড় বালবদেব যথাশীবিষমুখিতঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্মামী ।

আগতাচ নারায়ণমাহ কিং কুহা দৈত্যং বিলক্ষ্য । কথং ভূতং আসন্নং প্রাপ্তং শৌণ্ডীরং শৌর্য্যং মদো বা যেন । অপেতং সাধ্বসং যম্মাং । কৃতঃ প্রতীকারো যেন । অহার্য্যঃ অপ্রতিকার্যো বিক্রমো যস্য । সহস্রণী ঋবিসহস্রাণাং নেতা ॥ ২০ ॥

হে দেব তেহজ্যি মূলং প্রাপ্তানাং দেবাদীনাং এযোহস্ত্ররঃ আগস্তুন্ত বৃথেবাপরাধারোপকঃ । তৎপরিহারায় প্রবৃত্তৈ ভয়কৃৎ ভীতং জ্ঞাত্বা দুষ্কৃৎ অর্থপ্রাণাদি হর্তু অস্ত্রে রান্দো বরো যেন অন্নেষন প্রতিরথ মবলোকযন্ত অপ্রতিরথঃ প্রতিপক্ষ শূন্যঃ ॥ ২১ ॥

যৎ যম্মাদেবং ভূতোহয়ং তস্মাদেনং মাকীড়য় । হে দেব যথা উথিতঃ ক্ষুভিতঃ আশীবিষং সর্পং বালঃ পৃচ্ছাকর্তৃগাদিনা ক্রীড়য়তি তত্ত্বং ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এব ইতি যুগ্মকঃ ॥ ২১ ॥

মৈনমিত্যাদি শ্রীব্রহ্মোবাক্যং তাদৃশ তগবদ্যুদ্ব লীলাবেশময়েন প্রেমবিশেষেণেশ্বর্যজ্ঞানং সংকোচাং টীকায়াং যদ্যম্মাং ইতি ব্যাখ্যানাদাশীবিষমিত্যেব পাঠঃ । সর্বত্র চৈষএব অথো যথেত্যধ্যাহার্যেব ব্যাখ্যাতং ॥ ২২ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

আসন্নং প্রাপ্তং শৌণ্ডীরং শৌর্য্যং মদো বা যেন তৎ ঋবিসহস্রাণাং নেতা সহস্রণী ঋক্ষা ॥ ২০ ॥

হে দেব আগস্তুন্ত বৃথেবাপরাধারোপকঃ তৎ পরিহারায় প্রবৃত্তৈ ভয়কৃৎ ভীতান্ত জ্ঞাত্বা দুষ্কৃৎ অর্থপ্রাণাদিহর্তু ॥ ২২ ॥

এনং মা আকীড়য় বালবৎ অজ্ঞ ইব স্ময়স্ত বিজ্ঞত্বামণিরেবাসীতি ভাবঃ । যদ্যথা আশীবিষং সর্পং উথিতঃ গুরুড় ইতি শেষঃ । অথবা যদ্যম্মাদাশীবিষমুখিতঃ এনং মন্ত্য ইতি শেষঃ ॥ ২২ ॥

খুষি সহস্রের নায়ক ঋক্ষা আসিয়া দেখিলেন দৈত্য শৌর্য্য প্রাপ্ত হওয়াতে মন্ত্র হইয়াছে, তাহার ভয় মাত্র নাই এবং যে যে প্রতিকার তাহার কর্তৃব্য, সকলই করিয়াছে, কিন্তু ভগবান্ হইতে কোন প্রাকারে বিক্রমের প্রতিক্রিয়া হইতেছে না, ঋক্ষা এই সকল অবলোকন করিয়া আদি বরাহ নারায়ণকে সম্মোধন করিয়া কহিলেন ॥ ২০ ॥

হে দেব ! এই অস্ত্র আমাদের সকাশাং বর প্রাপ্ত হইয়া প্রতিপক্ষ শূন্য হইয়াছে, এ ব্যক্তি তোমার চরণাশ্রিত দেবতা, ঋক্ষণ, গাভী এবং অন্যান্য নিরাপরাধ প্রাণিদিগের প্রতি বৃথা অপরাধ আরোপ করে, যদি কেহ তাহা নিবারণ করিতে প্রবৃত্ত হয় তাহাকে ভয় দেখায়, তাহাতেও ক্ষান্ত হয় না, ভীত দেখিলে তাহার ধন প্রাণ সকল হরণ করিয়া লয়, এ কণ্টক প্রতিপক্ষ নিরীক্ষণার্থসকল লোকে পর্যটন করিয়া বেড়ায় ॥ ২১ ॥

হে দেব ! এ দুরাত্মা অতিশয় অহঙ্কৃত মায়াবী এবং নিরঙ্কুশ, বালক যেমন ক্ষুভিত সর্পের পৃচ্ছ আকর্ষণাদি দ্বারা তাহার সহিত খেলা করে তাহার ন্যায় আপনি ইহাকে লইয়া ক্রীড়া করিবেন না ॥ ২২ ॥

ন যাবদেষ বর্দ্ধিত স্বাং বেলাং প্রাপ্য দারুণঃ। স্বাং দেব মায়ামাস্তায় তাৰজজহৰমচুত ॥ ২৩ ॥
 এষা ঘোৱতমা সন্ধ্যা লোকছন্দট্কৰী প্ৰভো। উপসৰ্পতি সৰ্বাঞ্চন্ন সুৱাণং জয়মাৰহ ॥ ২৪ ॥
 অধূনৈষোভিজিমাম যোগো মৌহুর্তিকোহগাং। শিবায় নন্দ সুহৃদামাণু নিষ্ঠৱহুস্তৱ ॥ ২৫ ॥
 দিষ্ট্যা স্বাং বিহিতং মৃত্যুময়মাসাদিতঃ স্বয়ং। বিক্রমৈনং স্থথে হস্তা লোকানাধেহি শৰ্মণি ॥ ২৬
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুৱাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং তৃতীয়স্কন্দে হিৱণ্যাক্ষ
 বধেহষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৮ ॥ * ॥

শ্রীধৰমাসী ।

স্বাং আশুৱীং হে দেব স্বাং মায়াং অষং পাপকৃপং ॥ ২৩ ॥
 বেলামেবাহ এষেতি। লোকানাং ছন্দট্কৰী ছন্দডিত্যবৱং বিমাশে বৰ্ততে ॥ ২৪ ॥
 অভিজিত্যাহুঃ স এব মৌহুর্তিকো যোগঃ সন্মুহুর্তঃ শুভদঃ কালঃ অগাং গতপ্রায়ঃ অতো যাবন্মুহুর্তশেষোন্তি তাৰদেবাণু
 স্থুতৱমেনং নিষ্ঠৱ জহি ॥ ২৫ ॥
 তাং মৃত্যং অংবৈব শাপামুগ্রহকালে বিহিতং নিৰ্ধিতং আসাদিতঃ প্রাপ্তঃ শৰ্মণি স্থথে আধেহি স্থাপয় ॥ ২৬ ॥
 ॥ * ॥ ইতি তৃতীয়েহষ্টাদশঃ ॥ * ॥

ত্রামসন্দৰ্ভঃ ।

মায়াং শক্তিৎ আস্তায় প্ৰকটীকৃত্য ॥ ২৩ ॥ এষেতি তয়েন নিকটে শুৰ্বেঃ ॥ ২৪ ॥
 সুহুর্তে তবো মৌহুর্তিকোযোগঃ কালবিশেষঃ ॥ ২৫ । ০২৬ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীমত্তাগবতে তৃতীয়স্কন্দে শ্রীজীবগোস্মামি কৃত ক্ৰমসন্দৰ্ভস্য অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্ৰবৰ্তী ।

স্বাং বেলাং আশুৱীং হে দেব স্বাং মায়াং তেনাশুনবেলায়াং বিবুকবলমেনং তং পৱমেখৰোপি হস্তং নৈব প্ৰতিবিষ্যতীত্যেৰ্থ্য
 জ্ঞানবতোপি ব্ৰহ্মণঃ প্ৰৱৈৰানিষ্টাশক্ষিত্বং জ্ঞেয়ং। যথেৰ্য্যাঞ্জানপুৰ্ণযোৱপি বহুদেবদেবকোঃ সমুদ্বিজে ভৱদ্বেতোঃ কংসাদহমধী
 রধীৱিত্যাদি বাক্যঃ ॥ ২৩ ॥ ছন্দট্কৰী ছন্দডিত্যব্যয়ং বিনাশ বাচকং ॥ ২৪ ॥
 অভিজিৎ মধ্যাহুঃ মৌহুর্তিকঃ মুহুৰ্ত্ত এব ত্ববঃ। অগাং গতপ্রায়ঃ অতো যাবনস্যাবশিষ্টোহংশোন্তি তাৰদাণু স্থুতৱমেনং নিষ্ঠৱ
 জহীত্যৰ্থঃ ॥ ২৫ ॥ স্বাং স্বাং বিহিতং অংবৈব শাপামুগ্রহসময়ে নিৰ্ধিতমিত্যৰ্থঃ ॥ ২৬ ॥
 ॥ * ॥ ইতি সাৰ্বাৰ্থ দৰ্শিত্যাং হৰ্ষিণ্যাং ভৱ্যচেতসাং। তৃতীয়েহষ্টাদশোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

হে অচুত ! এই দারুণ দৈত্য আশুৱী বেলা প্রাপ্ত হইয়া যাবৎ বৰ্দ্ধিত না হয় তাৰে নিজ মায়া
 অবলম্বন পূৰ্বক এ পাপটাকে বিনষ্ট কৱন ॥ ২৩ ॥

প্ৰভো ! সম্পত্তি লোকবিনাশ কাৱিণী ঘোৱতমা সন্ধ্যা উপস্থিত হইতেছে, এই উপসুক্ত সময়, হে
 সৰ্বাঞ্চন্ন ! এই সময়ে দেবগণেৰ জয় বিধান কৱন ॥ ২৪ ॥

হে ভগবন্ম ! এক্ষণে অভিজিৎ নামে শুভদ যোগও আছে এই মুহুৰ্ত্ত অতি উন্মত্ত, ইহা প্রায়
 গত হয়, অধিক বিলম্ব নাই, যাবৎ অবশেষ থাকে তাৰে আমাদেৱ মঙ্গলেৱ নিমিত্ত এই দুষ্টৱ দান-
 বকে বধ কৱন । অতো ! আমৱা আপনকাৰ সুহৃদ, আমাদেৱ হিত কৱা আপনকাৰ কৰ্ত্তব্য ॥ ২৫ ॥

হে দেব ! আপনি স্বয়ং শাপামুগ্রহকালে আপনাকেই ইহাৰ মৃত্যু স্বৱাপে নিৰ্মিত কৱিয়াছেন,
 এক্ষণে এই দৈত্য ভাগ্য বশতঃ আপনাকেই প্রাপ্ত হইয়াছে, অতএব বিক্ৰম প্ৰকাশ পূৰ্বক আণু রণ-
 জনে বিনষ্ট কৱিয়া ত্ৰিভুবনেৱ ক্ষেম বিধান কৱন ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ তৃতীয়ে অষ্টাদশ ॥ * ॥